

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE
LA REGION DE BRUXELLES-
CAPITALE ENTAMANT LA
PROCEDURE DE CLASSEMENT
COMME SITE DU PARC "PIERRE
PAULUS - DE PARME" A SAINT-
GILLES.

BESLUIT VAN DE BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJKE REGERING
HOUDENDE INSTELLING VAN DE
PROCEDURE TOT BESCHERMING
ALS LANDSCHAP VAN HET PARK
"PIERRE PAULUS - VAN PARMA"
TE SINT-GILLIS.

Le Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale,

De Brusselse Hoofdstedelijke regering,

Vu l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à
la conservation du patrimoine immobilier,
notamment les articles 18 et 23;

Gelet op de ordonnantie van 4 maart 1993
inzake het behoud van het onroerende
erfgoed, inzonderheid de artikels 18 en 23;

Vu l'avis de la Commission Royale des
Monuments et des Sites de la Région de
Bruxelles-Capitale émis le 16 février 1994;

Gelet op het advies van de Koninklijke
Commissie voor Monumenten en
Landschappen van het Brussels
Hoofdstedelijk Gewest uitgebracht op 16
februari 1994;

Sur proposition du Ministre de la Région de
Bruxelles-Capitale ayant les Monuments et
les Sites dans ses attributions;

Op voorstel van de Minister van het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast met
Monumenten en Landschappen;

Après en avoir délibéré,

ARRETE :

Article 1. - Est entamée la procédure de classement comme site, en raison de son intérêt scientifique, esthétique et social, précisé dans la notice annexée au présent arrêté, du parc "Pierre Paulus - de Parme", connu au cadastre de Saint-Gilles, 1ère division, section B, 3ème feuille, parcelles 309 v, 310 g, 193 f5, 193 r5, 193 p5, 80 e2, 19 y2 et 80 d2.

La délimitation de l'ensemble est reprise sur le plan annexé au présent arrêté.

Article 2. - La zone de protection relative au site décrit ci-dessus comprend l'ensemble des parcelles et des voiries ainsi que les parties de parcelles et de voiries reprises dans le périmètre délimité sur le plan joint au présent arrêté.

Article 3. - Les conditions particulières de conservation sont les suivantes :

a) L'utilisation, l'entreposage ou la fabrication de substances nocives au développement et à la croissance des plantations, de la faune et de la flore ou nuisibles à la qualité des eaux sont prohibées.

b) La pose de panneaux publicitaires est interdite.

Na beraadslaging,

BESLUIT :

Artikel 1. - Wordt ingesteld de procedure tot bescherming als landschap, omwille van zijn wetenschappelijke, esthetische en sociale waarde, zoals nader bepaald in de nota bijgevoegd aan dit besluit, van het park "Pierre Paulus - van Parma", bekend ten kadaster te Sint-Gillis, 1ste afdeling, sectie B, 3de blad, percelen 309 v, 310 g, 193 f5, 193 r5, 193 p5, 80 e2, 19 y2 en 80 d2.

De afbakening van hierboven vermeld geheel wordt aangeduid op het plan bijgevoegd aan dit besluit.

Artikel 2. - De vrijwaringszone met betrekking tot het hierboven vermelde landschap betreft het geheel van de percelen en de wegen, evenals gedeelten van de percelen en de wegen opgenomen in de omtrek, afgebakend op het plan in bijlage van dit besluit.

Artikel 3. - De bijzondere behoudsvoorwaarden zijn de volgende :

a) Het gebruik, de opslag of de aanmaak van stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de ontwikkeling en de groei van de aanplantingen, de fauna en de flora of voor de kwaliteit van het water, zijn verboden.

b) Het plaatsen van reclameborden is verboden.

c) L'allumage de feux est interdit sous les arbres.

c) Het aansteken van vuur onder de bomen is verboden.

d) Toute installation quelconque, en ce compris les roulottes et caravanes (à l'exception des cabanes de chantiers ou lors de manifestations culturelles temporaires), est prohibée.

d) De plaatsing van eender welke installatie, waaronder woonwagens en caravans (met uitzondering van de plaatsing van werkhuisjes of het plaatsen van tijdelijke uitrustingen voor culturele happenings), is verboden.

e) Le dépôt et le stockage de matériaux (à l'exception d'une aire de compostage), débris, détritus et déchets de toute nature sont prohibés.

e) De opslag en bewaring van materialen, het storten van huisafval, vuilnis en afval van eender welke aard, is verboden.

f) Toute nouvelle construction (à l'exclusion des constructions défendant un objectif exclusivement didactique ou scientifique) est interdite.

f) Elke nieuwe constructie is verboden. Constructies met een uitsluitend didactisch of wetenschappelijk doeleinde kunnen toegelaten worden.

g) L'entretien normal des arbres (enlèvement des branches mortes, cassées, soins aux plaies) est obligatoire.

g) Het gewoon onderhoud van de bomen (het verwijderen van dode of gebroken takken; het verzorgen van beschadigde plekken) is verplicht.

h) les véhicules à moteur sont prohibés.

h) Motorvoertuigen zijn verboden.

i) L'utilisation des arbres à des fins de support publicitaire ou de ligne électrique est interdite.

i) Het is verboden de bomen te gebruiken om er reclameborden of elektriciteitslijnen aan op te hangen.

j) Les éléments constitutifs de la composition originelle du site tels que ponts, fontaines, fabriques, glaciers, kiosques, pavillons, fausses grottes, statues, vieux bancs et réverbères, pergolas, passerelles, sépultures, grilles doivent être maintenus en bon état. Toutes les mesures seront prises afin de les mettre en valeur.

j) De bestanddelen van de oorspronkelijke ordening van het landschap zoals bruggen, fontein, fabrieken, ijskelders, kiosken, paviljoenen, kunstmatige grotten, standbeelden, oude banken en straatlantaarns, pergola's, loopbruggen, graven en traliwerk moeten in goede staat gehouden worden. Alle maatregelen hiervoor zullen genomen worden.

Bruxelles, le 9/3/95.

Brussel, 9/3/95.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

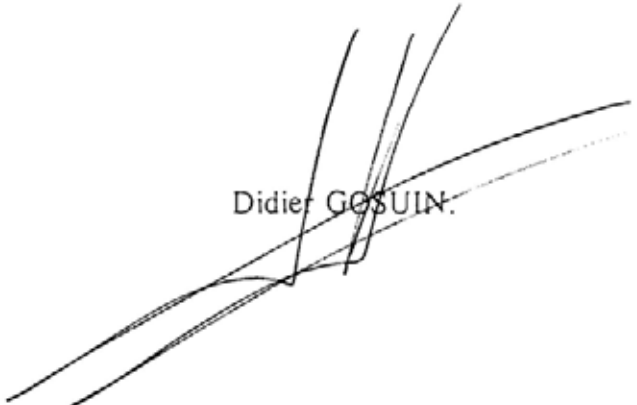
De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,



Charles PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Logement, de l'Environnement, de la Conservation de la Nature, de la Politique de l'Eau et des Monuments et Sites.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud, Waterbeleid en Monumenten en Landschappen.



Didier GOSUIN.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST**

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA
REGION DE BRUXELLES-CAPITALE
ENTAMANT LA PROCEDURE DE
CLASSEMENT COMME SITE DU
PARC "PIERRE PAULUS - DE PARME"
A SAINT-GILLES.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING
HOUDENDE INSTELLING VAN DE
PROCEDURE TOT BESCHERMING
ALS LANDSCHAP VAN HET PARK
"PIERRE PAULUS - VAN PARMA" TE
SINT-GILLIS.

DESCRIPTION SOMMAIRE ET
JUSTIFICATION DE L'INTERET
SELON L'ARTICLE 2, §1er DE
L'ORDONNANCE DU 4 MARS 1993.

BEKNOPTE BESCHRIJVING EN
MOTIVERING VAN HET BELANG
VOLGENS ARTIKEL 2, 1ste § VAN
DE ORDONNANTIE VAN 4 MAART
1993.

Vu pour être annexé à l'arrêté du

913145.

Gezien om bij het besluit van

913145 gevoegd te worden.

Le Ministre-Président du Gouvernement de
la Région de Bruxelles-Capitale,

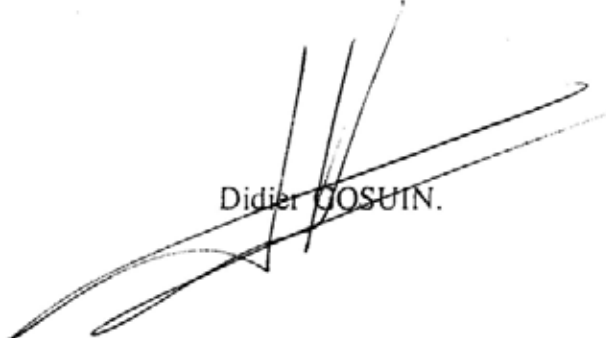
De Minister-Voorzitter van de Regering
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,



Charles PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la
Région de Bruxelles-Capitale, chargé du
Logement, de l'Environnement, de la
Conservation de la Nature, de la Politique
de l'Eau et des Monuments et Sites.

De Minister van de Regering van het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
belast met Huisvesting, Leefmilieu,
Natuurbehoud, Waterbeleid en
Monumenten en Landschappen.



Didier COSUIN.

PROPOSITION DE CLASSEMENT

Dénomination : Parc Pierre Paulus - de Parme

Localisation : Situé en intérieur d'îlot, entre les rues de Parme, des Etudiants, Hôtel des Monnaies et de la Victoire.

Commune : Saint-Gilles

Superficie approximative : 1 ha 20 a

Description sommaire :

Cet espace vert a été aménagé en parc après avoir en grande partie servi de tranchée à la construction du métro (côté place Morichar). Ce sont les expropriations nécessaires au chantier qui ont libéré l'espace (1973).

Dans sa partie haute du côté de la rue Hôtel des Monnaies, le couvent Notre-Dame du Cénacle fut démoli; une parcelle de son beau jardin constitue la partie boisée du parc, on trouve de nombreux arbres remarquables tels que : Frênes, Marronniers, Hêtres pleureurs, Platanes, Robiniers, Bouleaux, ... La présence de fontaines, d'un bel étang à berges cimentées à l'aspect de fausses pierres, de "fabriques", de bacs d'eau, ... rehausse la qualité paysagère de ce site remarquable. Le mobilier urbain est adapté et bien entretenu.

Ce nouvel espace vert relie la place Morichar à la place de l'Hôtel des Monnaies, toutes deux aménagées en surfaces de jeux. L'ensemble constitue un espace de loisirs utile au coeur d'un quartier très habité.

Intérêt présenté par le bien selon les critères définis à l'article 2, 1° de l'ordonnance du 4 mars 1993 relative à la conservation du patrimoine immobilier :

L'intérêt social est dû à la présence de ce site dans une zone densément habitée; il témoigne également de l'impact urbanistique spectaculaire du passage et de la construction du métro;

L'intérêt esthétique est dû à l'aménagement soigné et particulièrement respectueux du relief qui donne un aspect paysager remarquable;

L'intérêt scientifique est dû à la présence de nombreuses espèces de plantes tant indigènes que exotiques et d'une zone humide remarquable dans le contexte de cette partie très urbanisée de la Région.

VOORSTEL TOT BESCHERMING

Naam : park Pierre Paulus - van Parma

Plaats : gelegen binnen een huizenblok, tussen de Parmastraat, de Studentenstraat, de Munthofstraat en de Overwinningsstraat.

Gemeente : Sint-Gillis.

Oppervlakte bij benadering : 1 ha. 20 a.

Beknopte beschrijving :

Deze groene ruimte werd als park aangelegd nadat zij grotendeels als sleuf voor de metrowerken (kant van het Moricharplein) diende. Door de onteigeningen die voor de werken noodzakelijk waren, kwam deze ruimte vrij (1973).

In het hogere gedeelte, zijde Munthofstraat, werd het klooster Notre-Dame du Cénacle gesloopt; een deel van de mooie tuin van het klooster vormt het boomrijke deel van het park; men vindt er tal van bomen terug zoals : essen, paardekastanjes, treurbeuken, platanen, acacia's, berken, ... De aanwezigheid van fontein en, een mooie vijver met gecementeerde randen (imitatie van steen), "bouwsels", watervlakken, ... verhoogt het landschappelijke karakter van dit opmerkelijke park. De openbare stadsvoorzieningen zijn aangepast en goed onderhouden.

Deze nieuwe, groene ruimte verbindt het Moricharplein met het Munthofplein die beide als speelruimten aangelegd zijn. Het geheel vormt een nuttige ontspanningsruimte in het hart van een zeer populaire wijk.

Belang van het goed volgens artikel 2, paragraaf 1, bepaald in de Ordonnantie van 4 maart 1993 inzake het behoud van het onroerende erfgoed :

Het sociaal belang vloeit voort uit de aanwezigheid van dit landschap binnen een dicht bewoond gebied; het toont eveneens de spectaculaire stedenbouwkundige weerslag aan van de doortocht en de bouw van de metrolijn;

Het esthetisch belang vloeit voort uit de verzorgde aanleg die vooral het reliëf eerbiedigt en die het een opmerkelijk landschappelijk uiterlijk verleent;

Het wetenschappelijk belang vloeit voort uit de aanwezigheid van tal van zowel inheemse als uitheemse plantensoorten en van een voor dit zeer verstedelijkte deel van het Gewest, zeer opmerkelijke vochtige zone.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK
GEWEST**

ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA
REGION DE BRUXELLES-CAPITALE
ENTAMANT LA PROCEDURE DE
CLASSEMENT COMME SITE DU
PARC "PIERRE PAULUS - DE PARME"
A SAINT-GILLES.

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING
HOUDENDE INSTELLING VAN DE
PROCEDURE TOT BESCHERMING
ALS LANDSCHAP VAN HET PARK
"PIERRE PAULUS - VAN PARMA" TE
SINT-GILLIS.

**DELIMITATION DU SITE
ET DE SA ZONE DE PROTECTION**

**A F B A K E N I N G V A N H E T
L A N D S C H A P E N Z I J N V R I J -
W A R I N G S Z O N E**

Vu pour être annexé à l'arrêté du
9/3/98.

Gezien om bij het besluit van
9/3/98 gevoegd te worden.

Le Ministre-Président du Gouvernement de
la Région de Bruxelles-Capitale,

De Minister-Voorzitter van de Regering
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,



Charles PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la
Région de Bruxelles-Capitale, chargé du
Logement, de l'Environnement, de la
Conservation de la Nature, de la Politique
de l'Eau et des Monuments et Sites,

De Minister van de Regering van het
Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
belast met Huisvesting, Leefmilieu,
Natuurbehoud, Waterbeleid en
Monumenten en Landschappen.



Didier GOSUIN.

